



SAINTE-JULIE

RÉSUMÉ DE LA SÉANCE DU 8 NOVEMBRE 2022

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL TENUE LE 18 octobre 2022

Le conseil adopte le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Sainte-Julie tenue le 18 octobre 2022.

ADOPTION - CALENDRIER DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL MUNICIPAL - ANNÉE 2022

Le conseil adopte le calendrier des séances ordinaires du conseil municipal de la Ville de Sainte-Julie pour l'année 2023 :

17 janvier 2023 - 19 h 30	14 février 2023 - 19 h 30
7 mars 2023 - 19 h 30	21 mars 2023 - 19 h 30
4 avril 2023 - 19 h 30	18 avril 2023 - 19 h 30
9 mai 2023 - 19 h 30	13 juin 2023 - 19 h 30
4 juillet 2023 - 19 h 30	15 août 2023 - 19 h 30
12 septembre 2023 - 19 h 30	17 octobre 2023 - 19 h 30
14 novembre 2023 - 19 h 30	12 décembre 2023 - 19 h 30

AUTORISATION DE PAIEMENT - UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC - COTISATION ANNUELLE ET TARIFICATION AU CARREFOUR DU CAPITAL HUMAIN

Le conseil approuve le paiement de la facture 2023 de l'Union des municipalités du Québec, au montant de 32 664,98 \$, pour la cotisation annuelle de la Ville de Sainte-Julie et la tarification au Carrefour du capital humain, couvrant la période du 1er janvier au 31 décembre 2023.

APPUI À LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE MARGUERITE- D'YOUVILLE - DEMANDE DE SUBVENTION AU VOLET 4 – SOUTIEN À LA VITALISATION ET À LA COOPÉRATION INTERMUNICIPALE DU FONDS RÉGIONS ET RURALITÉ – AXE COOPÉRATION MUNICIPALE POUR LA MISE EN PLACE D'UN SYSTÈME DE GESTION DOCUMENTAIRE ET D'ARCHIVAGE NUMÉRIQUE RÉGIONAL

Le conseil approuve le Projet, visant à mettre en place un système de gestion documentaire et d'archivage numérique régional.

RATIFICATION DE SIGNATURE – ENTENTE DE PARTENARIAT – INITIATIVE DE FINANCEMENT DES DÉFIS INNOVATION QUÉBEC – JAKARTA CARTOGRAPHIE 3D

Le conseil ratifie l'entente de partenariat intervenue entre la Ville de Sainte-Julie et l'entreprise Jakarta Cartographie 3D, datée du 2 novembre 2022.

ATTRIBUTION – IMPRESSION ET LIVRAISON DU PROGRAMME D'ACTIVITÉS DES LOISIRS – PROJET SA-22-22

Le conseil attribue le contrat concernant l'impression et la livraison du Programme d'activités du Service des loisirs, pour les parutions de novembre 2022 et mars 2023 à l'entreprise Imprimerie Héon & Nadeau Ltée pour un total de 28 257,41 \$, toutes taxes comprises.

INSTALLATION DE PANNEAUX DE SIGNALISATION - INTERDICTION DE STATIONNEMENT - RUE DE VILLANDRY

Le conseil accepte d'installer des panneaux d'interdiction de stationnement dans la courbe de la rue de Villandry, face à la propriété portant le numéro 2774 et de peindre une ligne axiale dans cette même courbe.

INSTALLATION DE PANNEAUX DE SIGNALISATION - INTERDICTION DE STATIONNEMENT - RUE DE GENÈVE

Le conseil accepte d'installer des panneaux d'interdiction de stationnement de chaque côté de la rue de Genève entre les numéros 2243 et 2255.

NOMINATIONS ET EMBAUCHES

Le conseil embauche les personnes suivantes :

- Natalie Brisson au poste de régisseur - secteur événementiel et jeunesse au Service des loisirs à compter du 14 novembre 2022.
- Philippe Goyette au poste de régisseur aux activités culturelles et communautaires au Service des loisirs à compter du 30 novembre 2022.
- Catherine Giguère au poste de conseillère en communications au Service des communications et relations avec les citoyens à compter du 28 novembre 2022.

ADOPTION - RÉMUNÉRATION DU PERSONNEL ÉLECTORAL - ÉLECTION MUNICIPALE PARTIELLE DU 11 DÉCEMBRE 2022

Le conseil adopte le tarif des rémunérations payables au personnel électoral lors de l'élection municipale partielle du 11 décembre 2022.

AUTORISATION DE SIGNATURE - SERVITUDE RÉCIPROQUE DE PASSAGE ET DE MISE EN COMMUN DES CONTENEURS - 779 ET 781, MONTÉE SAINTE-JULIE

Le conseil autorise le maire et la greffière à signer, pour et nom de la Ville de Sainte-Julie, l'acte de servitude réciproque de passage et de mise en commun des conteneurs à intervenir entre les propriétaires des lots 6 280 669 et 6 280 670 du Cadastre du Québec.

APPROBATION - LISTES DES PAIEMENTS À RATIFIER ET DES COMPTES À PAYER

Le conseil ratifie les paiements effectués et d'approuver les comptes à payer durant la période du 14 octobre 2022 au 3 novembre 2022.

DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE - PROGRAMME DE LA TAXE SUR L'ESSENCE ET DE LA CONTRIBUTION DU QUÉBEC (TECQ) 2019-2023

Le conseil s'engage à respecter les modalités du guide qui s'appliquent à elle.

APPROBATION - BUDGET 2023 ET QUOTE-PART SUPPLÉMENTAIRE 2022 - RÉGIE INTERMUNICIPALE DE POLICE RICHELIEU-SAINT-LAURENT

Le conseil approuve la quote-part supplémentaire 2022, le budget et les immobilisations 2023 de la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent et autorise le trésorier à procéder au paiement de la quote-part supplémentaire 2022 de la Ville de Sainte-Julie au montant de 363 521 \$ ainsi qu'au paiement de la quote-part de la Ville de Sainte-Julie pour l'année 2023 au montant de 6 019 875 \$.

APPROBATION - BUDGET 2023 ET QUOTE-PART SUPPLÉMENTAIRE 2022 - RÉGIE INTERMUNICIPALE DU CENTRE MULTISPORTS RÉGIONAL

Le conseil approuve le budget 2023 et la quote-part supplémentaire 2022 de la Régie intermunicipale du Centre multisports régional et autorise le trésorier à procéder au paiement de la quote-part de la Ville de Sainte-Julie pour l'année 2023, au montant de 167 960 \$ ainsi qu'au paiement de la quote-part supplémentaire pour l'année 2022, au montant de 61 440 \$.

AUTORISATION – DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE – TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE BORDURES, PAVAGE ET ÉCLAIRAGE DES AVENUES DES PIONNIERS ET DES BÂTISSEURS – VILAMO – PROJET SI-20-188

Le conseil autorise, conjointement avec le promoteur Le Sanctuaire de la Vallée du Richelieu inc., une dépense supplémentaire de 20 201,95 \$ pour le contrat concernant les travaux de construction de bordures, pavage et d'éclairage des avenues des Pionniers et des Bâtisseurs dans le quartier Vilamo, adjugé à la compagnie Les Entreprises Michaudville inc., portant la valeur totale du contrat à 4 150 020,75 \$, toutes taxes comprises.

RATIFICATION DE CONTRAT - RECONDUCTION - TRAVAUX DE SCHELLEMENT DE FISSURES - ANNÉE OPTIONNELLE - PÉRIODE DU 1ER JANVIER 2022 AU 31 DÉCEMBRE 2022 - PROJET SI-20-185

Le conseil ratifie le contrat de reconduction pour la période du 1er janvier 2022 au 31 décembre 2022, concernant des travaux de scellement de fissures, à l'entreprise Lignes Maska pour une somme de 46 334,93 \$, toutes taxes comprises, portant la valeur totale du contrat à 141 410,06 \$, toutes taxes comprises.

RECONDUCTION – TONTE DE GAZON DANS CERTAINS PARCS ET ESPACES VERTS – ANNÉE OPTIONNELLE – PÉRIODE DU 1ER JANVIER 2023 AU 31 DÉCEMBRE 2023 – PROJET SA-20-03

Le conseil reconduit, pour la période du 1er janvier 2023 au 31 décembre 2023, le contrat concernant le contrat de tonte de gazon dans certains parcs et espaces verts, incluant les travaux en option ainsi que l'ajout de la section de la rue du Grand-Coteau à l'entreprise Paysagiste Rive-Sud ltée pour une somme de 110 070,95 \$, toutes taxes comprises, portant la valeur totale du contrat à 412 558,01 \$, toutes taxes comprises.

RECONDUCTION – FOURNITURE DE PIERRES CONCASSÉES – ANNÉE OPTIONNELLE – PÉRIODE DU 1ER JANVIER 2023 AU 31 DÉCEMBRE 2023 – PROJET SA-21-25

Le conseil reconduit, pour la période du 1er janvier 2023 au 31 décembre 2023, le contrat concernant la fourniture de pierres concassées à l'entreprise Construction DJL inc. pour une somme de 87 590,83 \$, toutes taxes comprises, portant la valeur totale du contrat à 175 181,66 \$, toutes taxes comprises.

RECONDUCTION – FOURNITURE D'ENROBÉS BITUMINEUX – ANNÉE OPTIONNELLE – PÉRIODE DU 1ER JANVIER 2023 AU 31 DÉCEMBRE 2023 – PROJET SA-21-30

Le conseil reconduit, pour la période du 1er janvier 2023 au 31 décembre 2023, le contrat concernant la fourniture d'enrobés bitumineux à l'entreprise Construction DJL inc. pour une somme de 129 993,61 \$, toutes taxes comprises, portant la valeur totale du contrat à 259 987,22 \$, toutes taxes comprises.

ADJUDICATION ET AUTORISATION - TRAVAUX D'INFRASTRUCTURES D'ÉGOUTS, D'AQUEDUC ET DE FONDATION DE RUE (BOUCLE F) - PROJET RÉSIDENTIEL VILAMO - PHASE F1 (RUE L.-T.-CHAGNON) - PROJET SI-22-216

Le conseil adjuge le contrat concernant les travaux d'infrastructures d'égouts, d'aqueduc et de fondation de rue dans le projet résidentiel Vilamo (boucle F seulement, phase F1, rue L.-T.-Chagnon), conjointement avec le promoteur 9459-1179 Québec inc., à l'entreprise Eurovia Québec Construction inc. pour un montant de 605 712,79 \$, incluant la réserve pour imprévu.

ATTRIBUTION - SURVEILLANCE DES TRAVAUX D'INFRASTRUCTURES D'ÉGOUTS, D'AQUEDUC ET DE FONDATION DE RUE (BOUCLE F) - PROJET RÉSIDENTIEL VILAMO - PHASE F1 (RUE L.-T.-CHAGNON) - PROJET SI-22-216, LOT 2

Le conseil attribue le contrat lot 2 concernant la surveillance des travaux d'infrastructures d'égouts, d'aqueduc et de fondation de rue sur la rue L.-T.-Chagnon, dans le projet résidentiel Vilamo (boucle F seulement, phase F1), conjointement avec le promoteur 9459-1179 Québec inc., à l'entreprise Groupe DGS inc. pour un montant de 31 226,06 \$, incluant la réserve pour imprévu.

ATTRIBUTION - ACHAT ET LIVRAISON DE VÉHICULES NEUFS À BASSE VITESSE UTILITAIRES ÉLECTRIQUES - PROJET SA-22-27 - FONDS DE ROULEMENT

Le conseil attribue le contrat concernant l'achat et la livraison de deux véhicules neufs à basse vitesse utilitaires électriques munis de remorques à l'entreprise Cubex Limited, pour un montant de 105 375,48 \$, incluant les taxes nettes.

ATTRIBUTION - ACHAT ET LIVRAISON DE MATÉRIEL DE CONVERSION DE BORNES D'INCENDIE - PROJET TPT-07-02

Le conseil attribue le contrat concernant l'achat et la livraison du matériel de conversion de quatre bornes d'incendie à un système iHydrant à l'entreprise Réal Huot inc. pour un montant total de 27 977,17 \$, toutes taxes comprises.

ATTRIBUTION - SERVICES D'ENTRETIEN PRÉVENTIF ET DE RÉPARATION DES SYSTÈMES DE VENTILATION, DE CLIMATISATION ET DE CHAUFFAGE DES BÂTIMENTS MUNICIPAUX - PROJET SA-22-26

Le conseil attribue le contrat concernant des services d'entretien préventif et de réparation des systèmes de ventilation, de climatisation et de chauffage des bâtiments municipaux pour la période du 1er décembre 2022 au 30 novembre 2023 à l'entreprise Co-Ref Itée pour une somme de 86 497,03 \$, toutes taxes comprises.

ATTRIBUTIONS - ACHAT DE FLEURS ANNUELLES ET DE FLEURS POUR CRÉATION DE MOSAÏQUES - ANNÉE 2023 - PROJET SA-22-21

Le conseil attribue le contrat pour l'achat de fleurs annuelles pour l'année 2023 à l'entreprise Les serres Y.G. Pinsonneault inc. pour un montant de 22 392,28 \$, toutes taxes comprises, et attribue le contrat pour l'achat de fleurs pour création de mosaïques pour l'année 2023 à l'entreprise Les jardins W. G. Charlebois inc. pour un montant de 19 262,92 \$, toutes taxes comprises.

ATTRIBUTION - FOURNITURE D'ASPHALTE POUR LA PÉRIODE HIVERNALE 2022-2023 - PROJET SA-22-24

Le conseil attribue le contrat concernant la fourniture d'asphalte pour la période hivernale 2022-2023, sans considération du transport, au plus bas fournisseur conforme, soit l'entreprise Tech-Mix, division de Bau-Val inc. pour un montant de 30 390,19 \$, toutes taxes comprises.

**ATTRIBUTION - ACHAT ET LIVRAISON D'UN ÉPANDEUR D'ABRASIFS
REMORQUÉ POUR TROTTOIR NEUF EN ACIER GALVANISÉ - PROJET SA-22-23 -
FONDS DE ROULEMENT**

Le conseil attribue le contrat concernant l'achat et la livraison d'un épandeur d'abrasifs remorqué pour trottoir neuf en acier galvanisé à l'entreprise Les équipements Colpron inc. pour un montant total de 26 210,85 \$, toutes taxes comprises.

**MANDAT - UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC - ACHAT DE PNEUS NEUFS,
RECHAPÉS ET REMOULÉS - ADHÉSION AU GROUPEMENT D'ACHATS DE
PNEUS 2023-2026**

Le conseil confie à l'UMQ le mandat de procéder en son nom et celui des autres municipalités intéressées, au processus d'appel d'offres visant à adjudger un contrat d'achat regroupé de différents pneus nécessaires aux activités.

**AUTORISATION DE SIGNATURE - POSTE DE CAMIONNAGE EN VRAC RÉGION 06
INC. - TRANSPORT DE NEIGE - ANNÉE 2022-2023**

Le conseil autorise la chef de section – approvisionnement du Service des finances à conclure avec le Poste de Camionnage en vrac Région 06 inc., et à signer le contrat de location de camions avec opérateurs, sur demande, pour le transport de neige de la saison 2022-2023.

AIDE FINANCIÈRE – SOUTIEN À L'EXCELLENCE – ÉVÉNEMENTS SPORTIFS

Le conseil accepte de verser une aide financière aux personnes ci-dessous nommées, afin de subvenir, en partie, à leurs frais de participation à des événements sportifs d'envergure :

Nom	Événement	Montant
Laurence Dompierre	Championnats de patinage STAR/Michel-Proulx	150 \$
Association de ringuette de Ste-Julie inc.	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	200 \$
Association de ringuette de Ste-Julie inc.	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	200 \$
Association de ringuette de Ste-Julie inc.	Championnat provincial LRQ - Cadette A (ringuette)	200 \$
Kamilia Beaulieu	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	75 \$
Jade Boucher	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	75 \$
Léa Brunelle	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	75 \$

Anabelle Brunet	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	75 \$
Anouk Dugas	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	75 \$
Victoria Rose Fréchette	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	75 \$
Gabrielle Gagné	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	75 \$
Noémie Marcil	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	75 \$
Émilie Martel	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	75 \$
Émilie Proulx	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	75 \$
Mika Reid	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	75 \$
Laurie Remington	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	75 \$
Mia Simard	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	75 \$
Léa-Rose St-Onge	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	75 \$
Éliane Tanguay	Championnat provincial LRQ - Benjamine A (ringuette)	75 \$
Emmy Barolet	Championnat provincial LRQ - Cadette A (ringuette)	75 \$
Amélie Bisailon	Championnat provincial LRQ - Cadette A (ringuette)	75 \$
Marika Boucher	Championnat provincial LRQ - Cadette A (ringuette)	75 \$
Maïka Brault	Championnat provincial LRQ - Cadette A (ringuette)	75 \$
Camille Breton	Championnat provincial LRQ - Cadette A (ringuette)	75 \$
Jade Désilets	Championnat provincial LRQ - Cadette A (ringuette)	75 \$
Noémy Gosselin	Championnat provincial LRQ - Cadette A (ringuette)	75 \$
Méliane Héroux	Championnat provincial LRQ - Cadette A (ringuette)	75 \$

Megan Lacombe	Championnat provincial LRQ - Cadette A (ringuette)	75 \$
Laurana Lapointe	Championnat provincial LRQ - Cadette A (ringuette)	75 \$
Maeva Larocque	Championnat provincial LRQ - Cadette A (ringuette)	75 \$
Maélie Marquis-Dubé	Championnat provincial LRQ - Cadette A (ringuette)	75 \$
Anne-Laurie Péloquin	Championnat provincial LRQ - Cadette A (ringuette)	75 \$
Mégane Archer	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	75 \$
Noémie Bisailon	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	75 \$
Alexia Chapados	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	75 \$
Aurélie Cyr	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	75 \$
Angélie Gilbert	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	75 \$
Elsa Lamoureux	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	75 \$
Eve Landry	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	75 \$
Jeanne Lavoie	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	75 \$
Coralie Messier	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	75 \$
Marisol Monge	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	75 \$
Jade Nolet	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	75 \$
Lolyta Peloquin	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	75 \$
Isabelle Thomassin	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	75 \$
Danie Tourigny	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	75 \$
Maude Viens	Championnat provincial LRQ - Junior A (ringuette)	75 \$
Association de ringuette de Ste-Julie inc.	Championnat provincial A et B (ringuette)	75 \$
Rosalie Babineau	Championnat provincial A et B (ringuette)	75 \$
Élodie Charron	Championnat provincial A et B (ringuette)	75 \$
Élizabeth Fortier	Championnat provincial A et B (ringuette)	75 \$
Chloé Hunter	Championnat provincial A et B (ringuette)	75 \$
Sabrina Laflamme	Championnat provincial A et B (ringuette)	75 \$

Florence Mandanice	Championnat provincial A et B (ringuette)	75 \$
Noémie Plante	Championnat provincial A et B (ringuette)	75 \$
Marina Ravenelle	Championnat provincial A et B (ringuette)	75 \$
Maëlle Vibert	Championnat provincial A et B (ringuette)	75 \$
Association de ringuette de Ste-Julie inc.	Championnat canadien de l'est (ringuette)	200 \$
Emmy Barolet	Championnat canadien de l'est (ringuette)	150 \$
Amélie Bisailon	Championnat canadien de l'est (ringuette)	150 \$
Marika Boucher	Championnat canadien de l'est (ringuette)	150 \$
Maïka Brault	Championnat canadien de l'est (ringuette)	150 \$
Camille Breton	Championnat canadien de l'est (ringuette)	150 \$
Jade Désilets	Championnat canadien de l'est (ringuette)	150 \$
Noémy Gosselin	Championnat canadien de l'est (ringuette)	150 \$
Méliane Héroux	Championnat canadien de l'est (ringuette)	150 \$
Megan Lacombe	Championnat canadien de l'est (ringuette)	150 \$
Laurana Lapointe	Championnat canadien de l'est (ringuette)	150 \$
Maeva Larocque	Championnat canadien de l'est (ringuette)	150 \$
Maélie Marquis-Dubé	Championnat canadien de l'est (ringuette)	150 \$
Anne-Laurie Péloquin	Championnat canadien de l'est (ringuette)	150 \$
Total		7 000 \$

PLANS-CONCEPT ET DÉROGATIONS MINEURES

Le conseil approuve des plans-concept d'affichage, de rénovation et de construction :

- 546, chemin de Touraine
- 553, avenue Jules-Choquet
- 780, montée Sainte-Julie, local 300 (O Sunset Nutrition)
- 760, montée Sainte-Julie
- 211, rue des Frênes
- 117, rue du Liseron
- 2225-2227-2229, rue du Sorbier
- 422, rue Simone -De Beauvoir

- 848, rue des Paysans
- 692, rue de la Coulée

**REFUS - PIIA - PLANS-CONCEPT D’AFFICHAGE - 320, RUE DE MURANO,
LOCAL 101 (BANQUE SCOTIA) - ZONE C-258**

Le conseil refuse les plans-concept d’affichage, préparés par Montréal Néon pour le 320, rue de Murano, local 101 (Banque Scotia) et ce, conformément à la résolution 515.18.B.22 adoptée par le Comité consultatif d’urbanisme.

**DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE - AVANT-TOIT CHAPEAUTANT UNE
GALERIE AU REZ-DE-CHAUSSÉE - 848, RUE DES PAYSANS - ZONE H-339**

Le conseil approuve la demande de dérogation mineure pour le 848, rue des Paysans, afin d’autoriser qu’un avant-toit chapeautant une galerie au rez-de-chaussée soit localisé à une distance de 4,52 mètres de la limite arrière du lot.

**ADOPTION - RÈGLEMENT 1102-9 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE
CONSTRUCTION 1102 AFIN DE MODIFIER DES DISPOSITIONS RELATIVEMENT À
LA PROTECTION DES CONSTRUCTIONS À USAGE RÉSIDENTIEL CONTRE LES
GAZ SOUTERRAINS**

Le conseil adopte le Règlement 1102-9 modifiant le Règlement de construction 1102 afin d’ajouter des dispositions relativement à la protection des constructions à usage résidentiel contre les gaz souterrains.

**ADOPTION - RÈGLEMENT 1222-2 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 1222 RELATIF AU
STATIONNEMENT HIVERNAL AFIN DE PRÉCISER LA NOTION D’INTERDICTION,
DE PROLONGER LA PÉRIODE D’INTERDICTION DE STATIONNEMENT DE NUIT
EN SAISON HIVERNALE ET D’AUGMENTER L’AMENDE MINIMALE EXIGIBLE EN
CAS D’INFRACTION**

Le conseil adopte, avec la modification proposée, le Règlement 1222 relatif au stationnement hivernal afin de préciser la notion d’interdiction, de prolonger la période d’interdiction de stationnement de nuit en saison hivernale et d’augmenter l’amende minimale exigible en cas d’infraction.

**ADOPTION – RÈGLEMENT 1290 POUR PAYER LE COÛT DE TRAVAUX
D’INSPECTION TÉLÉVISÉES, DE NETTOYAGE ET DE DIAGNOSTIC DES
CONDUITES D’ÉGOUT SUR DIVERSES RUES POUR UN MONTANT DE 100 000 \$
ET AUTORISANT UN EMPRUNT À CETTE FIN POUR UN MONTANT NE DEVANT
PAS EXCÉDER 100 000 \$**

Le conseil adopte le Règlement 1290 pour payer le coût de travaux d’inspection télévisées, de nettoyage et de diagnostic des conduites d’égout sur diverses rues pour un montant de 100 000 \$ et autorisant un emprunt à cette fin pour un montant ne devant pas excéder 100 000 \$.